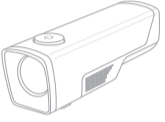






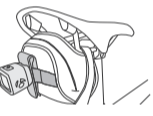



**Bontrager  
Ion Comp R e Flare R City**

trekbikes.com

PN 598114 Rev. 1

**Lista de peças**

	<b>Ion Comp R (incluído)</b>	<b>Acessórios (vendidos em separado)</b>
<b>Luz</b>		<b>Suporte de capacete</b> Sistema de encaixe Blendr Blaze – Modelo 25359 Charge – Modelo 25368 Circuit – Modelo 21764 Rally – Modelo 21797  <i>Circuit (exibido)</i>
<b>Suporte</b>	<b>Suporte de encaixe rápido</b> Concebido para funcionar com guiadores de 22.2, 25, 31.8 e 35 mm. PN W593503 	<b>Suporte universal Blendr</b> Modelo W574066 
<b>Cabo carregador</b>	<b>Cabo Micro USB</b> PN W559136 (4-fios) 	<b>Encaixe de estrada Blendr Ion</b> Modelo 529592 
	<b>Flare R City (incluído)</b>	<i>(comprados em separado)</i>
<b>Luz</b>		<b>Clipe para bolsa de selim Bontrager</b> PN W528503 (plástico), PN 424905 (aço). Suporte de fixação para luz de estilo clipe acopla-se a bolsas de selim, mochilas, cintos e bolsos. 
<b>Suporte de fixação</b>	<b>Suporte de encaixe rápido para luz traseira</b> PN W533846 	

**AVISO:**


Uma bicicleta sem luzes e refletores corretos pode fazer com que seja difícil as outras pessoas conseguirem detetá-lo e também pode dificultar a sua visibilidade. Se não conseguir ver ou as outras pessoas não o conseguirem ver, poderá correr o risco de sofrer um acidente. Verificar se as luzes estão configuradas, a funcionar corretamente e se as baterias estão carregadas.

**Funcionamento básico Ion Comp R (ver a Tabela 1)**

- Para ligar, clicar duas vezes o botão de ligar/desligar.
- Para desligar, manter premido o botão ligar/desligar durante 1 segundo.
- Para alterar os modos, pressionar apenas uma vez o botão ligar/desligar para avançar na lista de modos: (Alto > Médio > Baixo > Intermitência Noturna > Intermitência Diurna).



**Tabela 1**  
Modos, tempos de funcionamento e duração da bateria

Botão ligar/desligar/LED de estado	Modo	Potência máxima (lúmenes)	Tempo de funcionamento (horas)	Cor do botão ligar/desligar/LED de estado	Duração da bateria (%)
	Alto	700	1.5	Verde – fixa	25% – 100%
	Médio	500	3		
	Baixo	300	6	Vermelha fixa	5% a 25%
	Noite	200	9	Vermelha Intermitente	Menos de 5%
	Dia	300	19		

**Ativar/Desativar Configuração de Trail**

- Pode desativar os modos de intermitência e ativar os modos fixos quando está a pedalar no escuro.
- Para ativar a configuração de trail, manter pressionado o botão ligar/desligar durante 8 segundos.
  - A luz apagará e o LED principal piscará uma vez. Nesta configuração basta um clique para fazer o LED avançar através da lista de modos: Alto > Médio > Baixo.
  - Repetir o processo para desativar.

**Reset**

- Para restaurar as predefinições originais de fábrica:
- Manter pressionado o botão de ligar/desligar durante 15 segundos
  - O LED principal piscará uma vez aos 8 segundos e piscará novamente aos 15 segundos.
  - Soltar o botão depois de o LED piscar a segunda vez.

**Funcionamento básico Flare R City (ver a Tabela 2)**

- Para ligar, pressionar o botão de ligar/desligar.
- A luz vai estar no mesmo modo de funcionamento utilizado quando se desligou.
- Para desligar, manter pressionado o botão de ligar/desligar até que a luz se apague.



**Luminosidade automática**

As luzes ajustam a sua luminosidade de forma automática para máxima visibilidade e conservação da bateria. A Flare R City vai-se tornando mais brilhante consoante a luz ambiente aumenta (dia) e menos intensa à medida que a luz ambiente diminui (noite).

**NOTA:** Quando a luminosidade automática está ativa, os modos da Flare R City são intermitência automática ou fixo automático.

Para ativar ou desativar a luminosidade automática, mantenha pressionado o botão ligar/desligar durante 8 segundos. O LED principal vai piscar uma vez.

**NOTA:** Quando a luminosidade automática está ativa, os modos da Flare R City são intermitência automática ou fixo automático.

**Acerca deste produto**

A **Ion Comp R** garante potência para iluminar qualquer estrada ou trilho e a **Flare R City** proporciona a segurança adicional de uma luz de circulação diurna traseira. Ambas são recarregáveis por USB e dispõem de um modo intermitente diurno que é visível até 2 km de distância a Ion Comp R e até 800 metros a Flare R City.

**AVISO:**

A luz dianteira pode estar quente e causar uma queimadura ou danificar o material com o qual entrou em contacto. Não ativar (ligar) a luz em ambientes fechados.

**IMPORTANTE:** Consultar as leis locais sobre iluminação de veículos. Luzes intermitentes e em modo de potência máxima podem não ser permitidas em todos os locais. As Ion Comp R e Flare R City não estão em conformidade com as regras de circulação rodoviária da Alemanha StVZO.

**Especificações**

- **Temperatura de carregamento e funcionamento da bateria:** 0 °C a 40 °C  
Desempenho reduzido quando utilizada em temperaturas negativas.
- **Ion Comp R:** 2550mAh, 3.6V, 9.18Wh, 18650 bateria ião-lítio.  
Peso: 135 g luz e suporte.
- **Flare R City:** 250mAh, 3.7Vdc, 0.9Wh, 35 lúmenes.  
Peso: 27 g luz e suporte.

**Mais informações**

Se for preciso ajuda que não conste neste manual, contactar o revendedor Bontrager ou visite bontrager.com

**Tabela 2**

**Comutação de modos da Flare R City Pressionar** rapidamente o botão ligar/desligar. Cada vez que se pressiona o botão, passa para o modo seguinte

Modo*	Potência de Lúmen (pico)	Tempo de funcionamento (horas)	Luminosidade Automática
<b>Intermitência Auto</b>			
Dia	35	8	Sim
Noite	35	16	Sim
<b>Fixo automático</b>			
Dia	20	3	Sim
Noite	2	20	Sim

\*Com auto luminosidade ativa

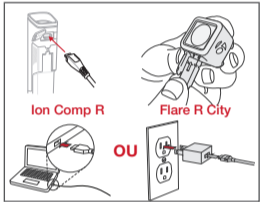
**Carregamento e manutenção da bateria (ver Tabela 3)**

Tanto a Ion Comp R como a Flare R City vêm com carga na embalagem, mas recomendamos que as recarregue antes da primeira utilização.

**Para carregar a bateria**

**IMPORTANTE:** Para melhores resultados, carregar a bateria num local seco e à temperatura ambiente. Utilizar um carregador USB certificado do tipo CE ou UL adequado para 500 mA ou superior. Deve-se evitar condições extremas, incluindo humidade, frio ou climas extremamente quentes.

1. Abrir a proteção da porta USB.
2. Ligar o cabo carregador micro USB à porta USB que se encontra na luz.
3. Ligar o cabo a um computador ou a um carregador USB.
4. Quando o carregamento estiver completo, desligar o cabo micro USB e fechar a entrada USB.



**IMPORTANTE:** Certificar de que a proteção USB está fechada antes de usar a bicicleta com chuva ou em condições de humidade. Se a proteção USB não estiver fechada, a luz poderá danificar-se.

**Tabela 3**

**Carregamento e manutenção da bateria da Ion Comp R**

Cor do botão ligar-desligar/LED de estado	Carga (%)	Duração da carga (horas)
Vermelho intermitente	0 a 75%	6.5
Verde intermitente	75 a 99%	
Verde fixo <sup>1</sup>	100%	

1. Quando estiver completamente carregada, a luz LED de indicação de estado permanece fixa durante 1 minuto e, em seguida, desliga-se.
2. Quando se conecta a luz ao carregador com a bateria totalmente descarregada, pode demorar 1 minuto até o indicador LED se ligar, indicando que está a carregar.

**Funcionalidade do estado da bateria Flare R City**

O LED de estado informa acerca da percentagem restante de bateria.

Cor do botão ligar-desligar/LED de estado	Carga (%)	Duração da carga (horas)
Vermelha – fixa	5% a 25%	1.5
Vermelho intermitente	Menos de 5%	

**Aviso de bateria descarregada Ion Comp R**

Quando a carga da bateria ficar abaixo de 5%, a luz ajusta automaticamente a luminosidade para os 25 lúmenes. Significa que a autonomia da luz será prolongada durante mais 10-20 minutos.

**Funcionalidade de bateria fraca Flare R City**

A luz comuta automaticamente para o modo intermitência de indicação de bateria fraca quando a carga da mesma está abaixo dos 5%. Significa que a autonomia da luz será prolongada durante mais uma hora.

**Manutenção da bateria**

- Armazenar a luz num local seco e à temperatura ambiente. Evitar ambientes húmidos ou extremamente quentes ou frios.
- Armazenar a luz com a bateria carregada. Evitar que a bateria descarregue completamente. A duração da bateria irá diminuir se a bateria for armazenada totalmente descarregada.
- O tempo de funcionamento da bateria irá diminuir ao longo do tempo. É possível carregar totalmente 500 vezes, dependendo do cuidado. Depois de terminada a vida útil, a bateria continuará a carregar, mas com um tempo de funcionamento reduzido. Quando o tempo de funcionamento deixar de ser suficiente, não abrir nem queimar a luz, por favor reciclar.

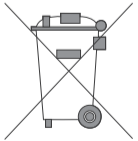
**Viajar com a bateria**

Em viagens de avião, colocar a luz na bagagem de cabine porque utiliza uma bateria de ião-lítio.

**Reciclagem**

Recicle a luz com a bateria. Nos EUA, podes encontrar mais informações sobre como o fazer em [www.call2recycle.org](http://www.call2recycle.org)

Quando este símbolo está presente nos produtos e/ou nos documentos anexos significa que os produtos elétricos e eletrónicos não devem ser misturados juntamente com o lixo doméstico. Para proceder ao tratamento, recuperação e reciclagem adequados (fora dos EUA), depositar este produto nos pontos de recolha designados. Como alternativa, em alguns países há a possibilidade devolver os produtos à sua loja sob a condição de compra de um novo produto equivalente. A eliminação correta deste produto ajudará a poupar recursos valiosos e a evitar potenciais efeitos negativos para a saúde humana e para o meio ambiente, que poderiam resultar do manuseio inadequado dos resíduos. Contactar as autoridades locais para obter mais detalhes sobre o ponto de recolha designado mais próximo. Poderão ser aplicáveis sanções penais pela eliminação incorreta destes resíduos, de acordo com a legislação nacional.



## Instalação da Luz

### Instalação Ion Comp R

1. Deslizar a luz pelo suporte de encaixe rápido até encaixar.



2. Esticar a correia de fixação à volta do guiador e ligar o gancho à ranhura correta.

Quando instalada corretamente, a luz deve estar paralela ao chão.



## Informações de contacto da Trek Bicycle Corporation

### América do Norte

Trek Bicycle Corporation
801 West Madison Street
Waterloo, WI 53594
EUA
Tel.: 1-800-585-8735

### Europa

Bikeurope BV
Ceintuurbaan 2-20C
3847 LG Harderwijk
Países Baixos
Tel.: +31 (0)88 4500699

### Austrália

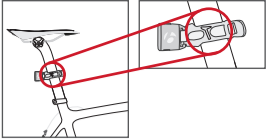
Trek Bicycle Corp. Au.
8 Townsville Street
(Level One)
Fyshwick (ACT)
2609 AU
Tel.: +61 (02) 61 732 400

### Instalação da Flare R City

1. Instalar o encaixe de engate rápido no espigão, colocando a alavanca do lado da transmissão da bicicleta. Quando bem instalada, a lente deve estar perpendicular ao solo e o ícone do selim deve estar a apontar na mesma direção do próprio selim da bicicleta.

2. Puxar a alça em torno do espigão de selim e encaixá-la na presilha.

3. Deslizar a luz no encaixe.



## Declarações de Conformidade Regulamentar

### Normas de Conformidade da FCC

**Ion Comp R & Flare R City**

Estes aparelhos estão em conformidade com a Secção 15 das Normas da FCC (Comissão Federal de Comunicações dos EUA). A utilização dos mesmos está sujeita às seguintes condições: (1) estes aparelhos não poderão causar interferências nocivas (2) estes aparelhos têm de aceitar quaisquer interferências recebidas, incluindo interferências que possam causar anomalias no seu funcionamento.

**NOTA:** este equipamento foi testado e encontra-se em conformidade com os limites especificados para um equipamento digital de Classe B, de acordo com a Secção 15 das Normas da FCC. Estes limites foram estabelecidos para proporcionar uma proteção razoável contra interferências nocivas numa instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e pode emitir energia de radiofrequência e, caso não seja instalado e utilizado de acordo com as instruções, poderá causar interferências nocivas nas comunicações via rádio. No entanto, não existem quaisquer garantias de que não ocorram interferências numa determinada instalação.

Estes produtos poderão causar interferências em equipamentos de rádio e não deverão ser instalados nas proximidades de equipamentos de comunicações da segurança marítima ou de outros equipamentos de comunicações ou de navegação vitais que funcionem na faixa 0.45-30 MHz.

Se este equipamento causar de facto interferências nocivas na receção via rádio ou de televisão, o que pode ser determinado desligando e ligando o equipamento, recomenda-se ao utilizador que tente eliminar as interferências através de uma ou mais das seguintes medidas:

- Reorientar ou colocar a antena recetora noutro local.
- Aumentar a distância de separação entre o equipamento e o recetor.
- Ligar o equipamento a uma tomada num circuito diferente daquele ao qual o recetor está ligado.
- Consultar um técnico de rádio/TV experiente para obter ajuda.

**NOTAS: A TREK BICYCLE CORPORATION NÃO SE RESPONSABILIZA POR QUALQUER INTERFERÊNCIA DE RÁDIO OU TELEVISÃO CAUSADA POR MODIFICAÇÕES NÃO AUTORIZADAS A ESTE EQUIPAMENTO. QUAISQUER ALTERAÇÕES OU MODIFICAÇÕES, QUE NÃO TENHAM SIDO EXPRESSAMENTE AUTORIZADAS PELA TREK BICYCLE CORPORATION A ESTE APARELHO PODERÃO ANULAR O DIREITO DO UTILIZADOR DE UTILIZAR O EQUIPAMENTO.**



## Normas de Conformidade da União Europeia

A Trek Bicycle Corporation e a Bontrager declaram que os dispositivos de iluminação identificados como "Ion Comp R" e "Flare R City" estão em conformidade com as seguintes Diretivas Europeias:

**Ion Comp R**

- Diretiva CEM 2014/30/EU
- Diretiva da Baixa Voltagem 2014/35/EU
- Diretiva RSP 2011/65/JE
- Diretiva RSP 2015/863/JE

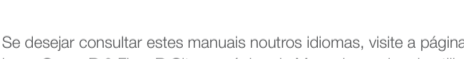
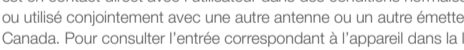
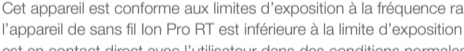
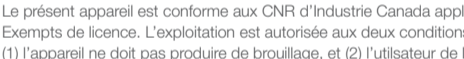


**Flare R City**

- Diretiva CEM 2014/30/EU
- Diretiva da Baixa Voltagem 2014/35/EU
- Diretiva RSP 2011/65/JE
- Diretiva RSP 2015/863/JE

O texto completo da declaração da UE relativa à conformidade encontra-se disponível junto de um agente ou no seguinte endereço Web: <http://www.trekbikes.com/support>

As luzes Ion Comp R e Flare R City não estão em conformidade com a direção geral de viação da Alemanha StVZO.



Se desejar consultar estes manuais noutros idiomas, visite a página [www.trekbikes.com/support](http://www.trekbikes.com/support) e procura o manual das luzes Comp R & Flare R City na página de Manuais e guias de utilização.

**DE** Wenn Sie dieses Handbuch in einer anderen Sprache lesen möchten, besuchen Sie bitte [www.trekbikes.com/support](http://www.trekbikes.com/support) und suchen Sie auf der Seite Handbücher und Benutzerhandbücher nach dem Ion Comp R-Handbuch.

**FR** Si vous souhaitez voir ce manuel dans une autre langue, rendez-vous sur le site [www.trekbikes.com/support](http://www.trekbikes.com/support) et recherchez le manuel Ion Comp R sur la page Manuels et guides de l'utilisateur.

**ES** Si desea ver este manual en otro idioma, visite [www.trekbikes.com/support](http://www.trekbikes.com/support) y busque el manual de Ion Comp R en la página Manuales y guías del usuario.

**PL** Jeśli chcesz zobaczyć tę instrukcję w innym języku, odwiedź stronę [www.trekbikes.com/support](http://www.trekbikes.com/support) i poszukaj instrukcji Ion Comp R na stronie Podręczniki i instrukcje obsługi.



**BT20\_ION COMP R/FLARE R CITY**